(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



(43) International publication date 28 July 2005 (28.07.2005)

(10) International publication number

WO 2005/068231 A1

(51) International patent classification⁷:

(21) International application number:

PCT/EP2004/014191

(22) International filing date:

13 December 2004 (13.12.2004)

(25) Language of filing:

German

(26) Language of publication:

German

(30) Data relating to the priority:

15 January 2004 (15.01.2004) 10 2004 002 363.8

(71) Applicant (for all designated States except US): BEHR GMBH & CO. KG [DE/DE]; Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE)

B60H 1/00 (72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (US only): VOIGT, Klaus [DE/DE]; Kelterstrasse 29, 74321 Bietigheim-Bissingen (DE). HEGNER, Hilmar [DE/DE]; lm Lerchenberg 14, 71364 Winnenden (DE).

(74) Joint Representative: BEHR GMBH & CO. KG; Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).

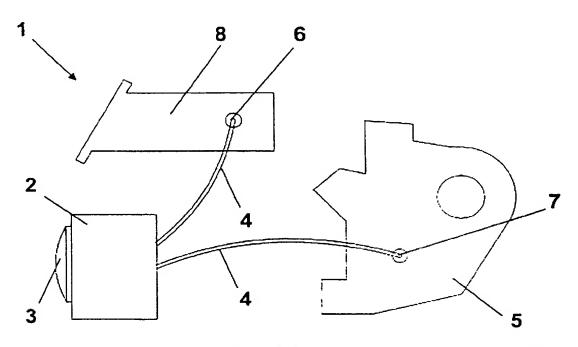
(81) Designated states (unless otherwise indicated, for every kind of national protection available): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS,.

[continued on next page]

As printed

(54) Title: ACTUATING DEVICE AND HEATING OR AIR CONDITIONING UNIT

(54) Bezeichnung: STELLVORRICHTUNG UND HEIZUNGS- ODER KLIMATISIERUNGSEINRICHTUNG



(57) Abstract: The invention relates to an actuating device comprising an operating control for positioning actuating elements, in particular in a heating or air conditioning unit and to a heating or air conditioning unit, in particular of a motor vehicle, comprising an actuating device.

[continued on next page]

WO 7005/068231 A1

WO 2005/068231 A1

- LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Designated states (unless otherwise indicated, for every kind of regional protection available): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), Eurasian (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Declaration under Rule 4.17:

of inventorship (Rule 4.17(iv)) for the following designation US

Published:

- With International Search Report.
- before the expiration of the time limit for amending the claims and to be republished in the event of receipt of amendments

For an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations, reference is made to the explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular edition of the PCT Gazette.

⁽⁵⁷⁾ Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Stellvorrichtung mit einem Bediengerät für eine Einstellung von Stellelementen insbesondere in einer Heizungs- oder Klimatisierungseinrichtung und eine Heizungs- oder Klimatisierungseinrichtung, insbesondere eines Kraftfahrzeuges mit einer Stellvorrichtung.